

〔宋〕道原著
顾宏义译注

景德传灯录译注

【五】



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE

〔宋〕道原 著
顾宏义 译注

景德传灯录译注

【五】



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

景德传灯录译注 / (北宋)道原著;顾宏义译注. —上海:上海书店出版社,2010.1

ISBN 978-7-5458-0159-0

I. 景… II. ①道…②顾… III. ①僧侣—列传—中国—古代②景德传灯录—译文③景德传灯录—注释 IV. B949.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 195090 号

责任编辑 完颜绍元
封面设计 郦书径
技术编辑 吴放

景德传灯录译注

(全五册)

〔北宋〕道原 著

顾宏义 译注

上海世纪出版股份有限公司

上海书店出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

上海世纪出版集团发行中心发行

上海展强印刷有限公司印刷

开本 889 × 1194mm 1/32 印张 81.25 字数 2,000,000

2010 年 1 月第一版 2010 年 1 月第一次印刷

ISBN 978-7-5458-0159-0/B·20

定价: 220.00 元

卷二十六 青原行思禅师法嗣(十三)

青原行思禅师法嗣下九世下

前金陵清凉文益禅师法嗣下

苏州荐福院绍明禅师

苏州荐福院⁽¹⁾绍明禅师。州将钱仁奉⁽²⁾请住持，乃问：“如何是和尚家风？”师曰：“一切处看取。”

【注释】

[1] 荐福院——在苏州城西南二十五里，初名明因院，五代晋天福九年（944年）置，后改为荐福院。 [2] 钱仁奉——五代吴越国大臣，曾任苏州节度使。

【译文】

苏州（今属江苏）荐福院绍明禅师。苏州守将钱仁奉请绍明禅师住持荐福院，并问道：“什么是和尚的家风？”绍明回答：“一切地方都能看到。”

泽州古贤院谨禅师

泽州古贤院谨禅师。师勘僧云：“如来坚密身，一切尘中现。如何是坚密身？”僧竖指，师云：“现即现，你怎生会？”僧无语。

师侍立次，见净慧问一僧云：“自离此间，什么处去来？”曰：“入岭⁽¹⁾来。”净慧曰：“不易。”曰：“虚涉他如许多山水。”净慧曰：“如许多山水也不恶。”其僧无语，师于此言下大悟。

僧问：“如何是佛？”师曰：“筑著汝鼻孔。”

【注释】

〔1〕岭——指江西、广东交界处的五岭山脉。

【译文】

泽州(今山西晋城)古贤院谨禅师。谨禅师有一天考察一个僧人道：“如来坚密之身，一切于尘中显现。什么是坚密之身？”那僧人竖起了手指头，谨禅师问道：“显现是显现了，你怎样来领会呢？”那僧人无语应对。

谨禅师曾在法眼和尚旁边侍立时，听见法眼和尚问一位僧人道：“自从离开了这里，到什么地方去了回来？”那僧人回答：“自岭南回来。”法眼和尚说道：“不容易。”那僧人说道：“徒劳地跋涉了那许多山水。”法眼和尚说道：“跋涉了那许多山水也不坏。”那僧人无言以对，谨禅师却在言下豁然开悟。

有僧人问道：“什么是佛？”谨禅师回答：“碰着你的鼻孔。”

宣州兴福院可勋禅师

宣州兴福院可勋禅师，建州建阳人也，姓朱氏。自净慧印心，遂开法住持。

僧问：“如何是兴福主？”师曰：“阇梨不识。”曰：“莫只遮便是么？”师曰：“纵未歇狂，头亦何失？”

问：“如何是道？”师曰：“勤而行之。”

问：“何云法空？”师曰：“不空。”

师有偈示众曰：“秋江烟岛晴，鸥鹭行行立。不念观世音，争知普门^{〔1〕}人！”

【注释】

〔1〕普门——《华严经》所明，一门之中摄入一切法，谓之普门，也谓普法。

【译文】

宣州(今属安徽)兴福院可勋禅师,建州建阳(今属福建)人,俗姓朱氏。可勋自从在法眼和尚那里印证了心法,就来到兴福院为住持,开堂演法。

有僧人问道:“什么是兴福院的主人?”可勋禅师回答:“闍黎不认识。”那僧人便问道:“莫非这个就是吗?”可勋回答:“纵然没有止息狂心,但头颅也何曾失去过?”

有僧人问道:“什么是道?”可勋禅师回答:“勤奋地修行。”

有僧人问道:“什么叫法空?”可勋禅师回答:“不空。”

可勋禅师作有一首偈颂指示众僧道:“秋天晴朗的江面上,薄烟笼罩着小岛,白鸥、白鹭一行行站立着。不念诵观世音菩萨之名,怎能知道从普门进入呢!”

洪州上蓝院守讷禅师

洪州上蓝院守讷禅师,上堂谓众曰:“尽令提纲⁽¹⁾,无人扫地⁽²⁾。丛林兄弟,相共证明。晚进之流,有疑请问。”

有僧问:“愿开甘露门,当观第一义。不落有无中,请师垂指示。”师曰:“大众证明。”曰:“恁么即屈去也。”师曰:“闲言语。”

问:“如何是佛?”师曰:“更问阿谁?”

【注释】

[1] 提纲——亦称提要、提唱,即举宗旨之要文而说明意义者。 [2] 扫地——佛门认为扫地有五德。《毗奈耶杂事》曰:“世尊在逝多林,见地不净,欲令彼乐福众生于胜田中植净业故,即自执帚,欲扫林中。时舍利子、大目犍连、大迦叶波、阿难陀等诸大声闻见是事已,悉皆执帚,共扫园林。时佛世尊及圣弟子扫除已,入食堂中就座而坐。佛告诸苾刍:凡扫地者有五胜利,云何为五?一者自心清净,二者令他心净,三者诸天欢喜,四者植端正业,五者命终之后当生天上。”

【译文】

洪州(今江西南昌)上蓝院守讷禅师,上堂指示众僧道:“全部皆令提纲,就无人扫地了。丛林中的兄弟,共同来证明。晚进初心之人,有疑问就请提问。”

有僧人请求道:“诚愿开示甘露之门,应当观察第一义。不落入有、无之中,请和尚垂慈指示。”守讷禅师说道:“大众一齐证明。”那僧人便说道:“这样的话则委屈去了。”守讷说道:“废话。”

有僧人问道:“什么是佛?”守讷禅师反问:“还要问谁?”

抚州覆船和尚

抚州覆船和尚。僧问:“如何是佛?”师曰:“不识。”

问:“如何是祖师西来意?”师曰:“莫谤祖师!”

【译文】

抚州(今属江西)覆船和尚。有僧人问道:“什么是佛?”覆船和尚回答:“不认识。”

有僧人问道:“什么是祖师西来的意旨?”覆船和尚回答:“不要诽谤祖师!”

杭州奉先寺法瓌禅师

杭州奉先寺法明普照禅师法瓌。僧问:“释迦出世,天雨四华⁽¹⁾,地摇六动。未审和尚今日有何祥瑞?”师曰:“大众尽见。”曰:“法王法如是也。”师曰:“人王见在。”

问:“净慧宝印,和尚亲传。今日一会,当付何人?”师曰:“谁人无分?”曰:“恁么即雷音普震无边刹也。”师曰:“也须善听。”

【注释】

[1] 四华——四种莲花：一分陀利花，即白莲华；二优钵罗花，即青莲花；三钵特摩花，即红莲华；四拘勿投花，即黄莲华。又《法华经·序品》所云：一曼陀罗花，即白莲华；二摩诃曼陀罗花，即大白莲华；三曼殊沙花，即赤莲华；四摩诃曼殊沙花，即大赤莲华。

【译文】

杭州(今属浙江)奉先寺法瓌禅师，号法明普照禅师。有僧人问道：“释迦牟尼出世，天上降下了四种莲花，大地发生了六种震动。不知道和尚今天有什么祥瑞？”法瓌禅师回答：“大众都看见了。”那僧人便说道：“法王之法就是这样的。”法瓌说道：“人王现今正在。”

有僧人问道：“法眼和尚的宝印，和尚亲自传授。今天的法会，应当传付给什么人？”法瓌禅师回答：“谁没有份？”那僧人便说道：“这样的花则雷音普遍震动无边之世界了。”法瓌说道：“也必须善于听才行。”

庐山化城寺慧朗禅师

庐山化城寺慧朗禅师。江南相宋齐丘⁽¹⁾请开堂，师升座曰：“今日令公⁽²⁾请山僧为众，莫非承佛付嘱，不忘佛恩。众中有问话者出来，为令公结缘。”僧问曰：“令公亲降，大众云臻，从上宗乘，请师举唱。”师曰：“莫是孤负令公么？”

问：“师常苦口，为什么学人已事不明？”师曰：“阇梨什么处不明？”曰：“不明处请师决断。”师曰：“适来向汝道什么？”曰：“恁么即全因今日去也。”师曰：“退后礼三拜。”

【注释】

[1] 宋齐丘——五代南唐人，字子嵩，好学工文章，尤喜纵横之说。李昇建南唐政

权，其为右丞相，后出为镇南节度使。南唐中主立，召拜中书令。因其培植私党而罢，再起再罢，终自经死。〔2〕令公——古代对中书令的尊称。

【译文】

庐山化城寺慧朗禅师。江南国丞相宋齐丘迎请慧朗开堂说法，慧朗登上法座说道：“今天令公延请山僧接引众人，众人没有不是秉承佛的嘱咐，不忘记佛之恩德。众人当中有想要问话的就站出来，为令公结缘。”有一个僧人请道：“令公亲自降临法会，大众云集会聚，从上宗乘至极玄妙的旨意，还请和尚举唱。”慧朗说道：“莫非是要辜负令公吗？”

有僧人问道：“和尚常常苦口婆心地指示，为什么学生自己的事仍不明白呢？”慧朗禅师问道：“闍黎什么地方不明白呢？”那僧人说道：“不明白的地方请和尚决断。”慧朗问道：“刚才对你说什么了？”那僧人便说道：“这样的话则完全凭借今天去了。”慧朗说道：“退后礼拜三次。”

杭州永明寺道鸿禅师

杭州慧日永明寺通辩禅师道鸿。第三世住。僧问：“远离天台境，来登慧日峰。久闻师子吼，今日请师通。”师曰：“闻么？”曰：“恁么即昔时崇寿，今日永明也。”师曰：“幸自⁽¹⁾灵利，何须乱道！”

师谓众曰：“大道廓然，古今常尔。真心周遍，如量之智⁽²⁾皎然。万象森罗，咸真实相，该天括地⁽³⁾，亘古亘今。大众还会么？还辨白得么？”

问：“国王嘉命，公贵临筵，未审今日当为何事？”师曰：“验取。”曰：“此意如何？”师曰：“什么处去来？”曰：“恁么即犹成造次也。”师曰：“休乱道！”

问：“诸佛出世，放百宝光明。师登宝坐，有何祥瑞？”
师曰：“可验。”曰：“法王法如是。”师曰：“也是虚言。”

【注释】

[1] 幸自——本；本自。自，词缀。 [2] 如量之智——通于诸法事相之俗智，为二智之一。 [3] 该天括地——该为遍及、包括之意。唐人郑愔《奉和幸三会寺应制》诗：“睿览山川匝，宸心宇宙该。”括地为笼地、卷地之意。

【译文】

杭州(今属浙江)慧日永明寺道鸿禅师，号通辩禅师。第三世住持。有僧人请求道：“远远离开天台山之境，前来登临慧日峰。久闻狮子吼，今天请和尚通个消息。”道鸿禅师问道：“听到了吗？”那僧人便说道：“这样的话则是从前的崇寿院，今天的永明寺。”道鸿说道：“本来就伶俐，何必要乱说！”

道鸿禅师对众人说道：“大道豁然空阔，古今常是这样的。真心周遍宇宙，如量之智皎然明白。万象森罗，都是真实之相，遍及天地，从古至今。大家可领会了吗？可还能分辨明白吗？”

有僧人问道：“有国王的嘉令，公卿贵客也莅临法筵，不知道今天应当做什么事？”道鸿禅师回答：“验证去。”那僧人又问道：“这个意思是什么？”道鸿反问：“你到什么地方去了来？”那僧人便说道：“这样的话则还是唐突了。”道鸿喝道：“不要乱说！”

有僧人问道：“诸佛出世，放射出百宝光明。和尚登上宝座，有什么祥瑞？”道鸿禅师回答：“可以验证。”那僧人便说道：“法王之法应当这样。”道鸿说道：“也是空话。”

高丽灵鉴禅师

高丽灵鉴禅师。僧问：“如何是清净伽蓝？”师曰：“牛栏是。”

问：“如何是佛？”师曰：“拽出癡汉著！”

【译文】

高丽国灵鉴禅师。有僧人问道：“什么是清净伽蓝？”灵鉴回答：“牛栏即是。”

有僧人问道：“什么是佛？”灵鉴禅师喝道：“把这个疯汉拖出去！”

荆门上泉和尚

荆门上泉和尚。僧问：“二龙争珠，谁是得者？”师曰：“我得。”

问：“远远投师，如何一接？”师接杖视之，其僧礼拜，师便喝。

问：“尺璧^{〔1〕}无瑕时如何？”师曰：“我不重。”曰：“不重后如何？”师曰：“火里蜩螗^{〔2〕}飞上天。”

【注释】

〔1〕尺璧——古玉器名，即直径一尺的大璧，言其珍贵。《淮南子·原道训》曰：“不贵尺之璧，而重寸之阴。”左思《魏都赋》曰：“明珠兼寸，尺璧有盈。”〔2〕蜩螗(ji liào)——同“知了”，即蝉。

【译文】

荆门军(今属湖北)上泉和尚。有僧人问道：“二龙争夺宝珠，谁是获得的人？”上泉和尚回答：“我得到。”

有僧人问道：“远远前来投奔和尚，和尚怎样来接引呢？”上泉和尚按着拄杖瞪视他，那僧人便礼拜，上泉和尚就大喝。

有僧人问道：“直径一尺的玉璧没有疵瑕时怎么样？”上泉和尚回答：“我不看重。”那僧人又问道：“不看重以后怎么样？”上泉和尚回答：“火中知了飞上天。”

庐山大林寺僧遁禅师

庐山大林寺^{〔1〕}僧遁禅师，初住圆通。有僧举：“僧问玄沙和尚：‘向上宗乘，此间如何言论？’玄沙云：‘少人听。’今问师，不知玄沙意旨如何？”师曰：“待汝移却石耳峰^{〔2〕}，我即向汝道。”归宗柔别云：“且低声。”

【说明】

〔1〕大林寺——位于庐山东牯镇南大林峰上，为四世纪僧人昙诜所创建。

〔2〕石耳峰——在庐山圆通寺的东南，双峰并耸，形如两耳。

【译文】

庐山大林寺僧遁禅师，起初住持圆通院。有僧人举出公案道：“有僧人问玄沙和尚道：‘向上至极玄妙的宗乘，这里是怎样议论的？’玄沙和尚回答：‘很少有人听。’现今我来问和尚，不知道玄沙和尚的意思是什么？”僧遁回答：“等到你移去了石耳峰，我就对你说。”归宗义柔禅师另外回答：“暂且低点声。”

池州仁王院缘胜禅师

池州仁王院缘胜禅师。僧问：“农家击壤^{〔1〕}时如何？”师曰：“僧家自有本分事。”曰：“不问僧家本分事，农家击壤时如何？”师曰：“话头何在！”

【注释】

〔1〕击壤——相传尧帝时，有位八、九十岁的老人，一边敲击土壤，一边唱道：“日出而作，日入而息。凿井而炊，耕田而食。帝力于我何有哉！”后以“击壤”为歌颂太平之用语。

【译文】

池州(今属安徽)仁王院缘胜禅师。有僧人问道：“农人击壤

而歌的时候怎么样？”缘胜回答：“僧人自有本分之事。”那僧人追问道：“不问僧人的本分之事，农人击壤而歌的时候怎么样？”缘胜喝道：“话头在哪里！”

庐山归宗寺义柔禅师

庐山归宗寺义柔禅师。第十三世住。师初上堂升座，维那白槌曰：“法筵龙象众，当观第一义。”师曰：“若是第一义，且作么生观？怎么道，落在什么处？为是观，为复不许人观？先德上坐，共相证明。后学初心，莫唤作返问语、倒靠语，有疑请问。”

僧问：“诸佛出世，说法度人，感天动地。和尚出世，有何祥瑞？”师曰：“人天大众前寐语作么？”

问：“诸官已集，大众侧聆。如何是出世一言之事？”师曰：“大众证明。”

问：“香烟起处师登坐，未审宗乘事若何？”师曰：“教乘也怎么会。”

问：“优昙华拆人皆睹，达本无心事若何？”师曰：“谩语。”曰：“怎么即南能⁽¹⁾别有深深旨，不是心心⁽²⁾人不知。”师曰：“事须饱⁽³⁾丛林。”

问：“昔日余峰⁽⁴⁾，今日归宗，未审是一是二？”师曰：“谢汝证明。”

问：“智藏一箭，直射归宗。归宗一箭，当射何人？”师曰：“莫谤我智藏。”

问：“此日知军⁽⁵⁾亲证法，师从何处答深恩？”师曰：“教我道什么即得？”师又曰：“一问一答，也无了

期，佛法也不是恁么道理。大众，此日之事，故非本心，实谓只个住山宁有意？向来成佛亦无心。盖缘是知军请命，寺众诚心，既到遮里，且说个什么即得？还相悉么？此若不及，古人便道：相逢欲相唤，脉脉不能语。作么生会？若会，堪报不报之恩⁽⁶⁾，足助无为之化。若也不会，莫道长老开堂只举古人语。此之盛事，天高海深，况喻不及，更不敢赞祝皇风，回向⁽⁷⁾清列⁽⁸⁾。何以故？古人犹道吾祷久矣，岂况当今圣明者哉！久立，珍重。”

僧问：“如何是空王庙？”师曰：“莫少神？”曰：“如何是庙中人？”师曰：“适来不谩道。”

问：“灵龟未兆时如何？”师曰：“是吉是凶？”

问：“未达其源，乞师方便。”师曰：“达也。”曰：“达后如何？”师曰：“终不恁么问。”

问：“久发大乘心，中忘此意。如何是此意？”师曰：“又道中忘。”

【注释】

[1] 南能——指禅宗南支之始祖六祖慧能大师。 [2] 心心——谓心与心所。《仁王经》曰：“心心寂灭，无身心相，犹如虚空。” [3] 饱——此为满足之义。 [4] 余峰——又称余家峰，庐山诸峰之一。 [5] 军——宋代地方行政区划名，有两类，一与府、州同级，一与县同级。军之长官称知军。 [6] 不报之恩——佛经谓若诸菩萨受他恩惠，以嫌恨心而不答谢，若等、若增酬报彼者，是名为犯众多犯，是犯染污起。若懒惰懈怠，犯非染污起。不犯者：若作方便而无力，若以方便令彼调伏；若欲报恩而彼不受。 [7] 回向——回为回转，向为趣向，即回转自己所修之功德而趣向于所期，谓之回向。期施自己之善根功德而与他者，即回向于众生；以己之功德而期自他皆成佛果者，即回向于佛道。《大乘义章》九曰：“言回向者，回己善法有所趣向，故名回向。”《止观》七曰：“众生无善我以善施，施众生已，正向菩提，如回声入角，响闻则远，回向为大利。” [8] 清列——此指清贵的官品。

【译文】

庐山归宗寺义柔禅师(? ~993年)。第十三世住持。义柔初次上堂升座时,维那白槌宣告道:“法筵龙象之众,应当观察第一义。”义柔便说道:“如果是第一义,又怎么来观察呢?这样说法,又坠落在了什么地方?是承认能观察,还是不许人观察?各位先德、上座,共同来证明。后学初心者,不要把所说的称作反问语、倒靠语,有疑惑就请提问。”

有僧人问道:“诸佛出世,说法引度世人,感动了天地。和尚出世,有什么祥瑞呢?”义柔禅师回答:“人天大众面前说什么梦话?”

有人问道:“众官员已经聚集,大众正在侧耳聆听。什么是出世的一句话之事?”义柔禅师回答:“大众一齐证明。”

有僧人问道:“香烟升起之处和尚登上了法座,不知道宗乘玄妙之事怎么样?”义柔禅师回答:“教乘中也是这样来领会的。”

有僧人问道:“优昙花绽开人人都看见,通达根本的无心之事怎么样?”义柔禅师回答:“乱说。”那僧人便说道:“这样的话则南禅慧能大师另有深深的旨意,不是心心人不知。”义柔说道:“此事要须使丛林满足。”

有僧人问道:“从前的余峰和尚,今天的归宗和尚,不知道是一还是二?”义柔禅师回答:“谢谢你的证明。”

有僧人问道:“智藏和尚的一支箭,直接射向了归宗和尚。不知道归宗和尚的一支箭,应当射向什么人?”义柔禅师喝道:“不要诽谤我的智藏和尚。”

有人问道:“今天知军亲自前来印证,法师将在哪里报答此深厚的恩德呢?”义柔禅师回答:“让我说什么才好呢?”义柔又说道:“就这样一问一答,也没有一个完了之期,佛法也不是这样的道理。诸位,今天的事,并非是我的本心,实在说来,这个住山岂是有意的?向来成佛也属无心。这是因为知军的延请,寺众的诚

心,而我既然到了这里,姑且说点什么才可以呢?可还明白了吗?这个如果还没有明白,就如古人所说的:对面相逢欲相唤,含情脉脉不能语。怎样来领会呢?如果领会了,就可以报答那不报之恩德,足以帮助无为之教化。如果不能领会,就不要说长老开堂只是举说古人的话头。这样的盛事,天高海深,比喻不能穷尽其微妙,更不敢称颂祝愿皇帝的教化,回向清列众官。这是什么原因呢?古人还说我已经祈祷很久了,何况当今的圣君明臣啊!久立了,各自珍重!”

有僧人问道:“什么是空王之庙?”义柔禅师反问:“莫非少了神祇?”那僧人又问道:“什么是庙中之人?”义柔回答:“刚才没有乱说。”

有僧人问道:“灵验的神龟没有显示征兆的时候怎么办?”义柔禅师回答:“是吉是凶?”

有僧人请求道:“没有通达其根源,还请和尚方便接引。”义柔禅师说道:“通达了。”那僧人便问道:“通达以后怎么样?”义柔回答:“终究不这样提问。”

有僧人问道:“久已兴发了大乘之心,其间却忘记了此意。什么是此意?”义柔禅师回答:“又说其间忘记了。”

【附录】

清凉文益禅师法嗣还有泉州(今属福建)上方慧英禅师、荆州(今属湖北)护国遇禅师、饶州(今江西波阳)芝岭照禅师、庐山归宗师慧禅师、庐山归宗省一禅师、襄州(今湖北襄樊)延庆通性大师、庐山归宗梦钦禅师、洪州(今江西南昌)舍利玄阍禅师、洪州永安明禅师、洪州禅溪可庄禅师、潭州(今湖南长沙)石霜爽禅师、江西灵山和尚、庐山佛手岩因禅师、金陵(今江苏南京)保安止和尚、升州(今江苏南京)华严幽禅师、袁州(今江西宜春)木平道达禅师、洪州大宁道迈禅师、楚州(今江苏淮安)龙兴德宾禅师、鄂州(今湖北武汉)黄龙仁禅师、洪州西山道耸禅师二十人,因无机缘

语句，故未收录。

其中归宗梦钦禅师，约圆寂于北宋淳化年（990～994年）前后。

前襄州清溪洪进禅师法嗣

相州天平山从漪禅师

相州天平山^{〔1〕}从漪禅师。有僧问：“如何得出三界？”师曰：“将三界来，与汝出。”

僧问：“如何是和尚家风？”师曰：“显露地。”

问：“如何是佛？”师曰：“不指天地。”曰：“为什么不指天地？”师曰：“唯我独尊。”

问：“如何是天平？”师曰：“八凹九凸。”

问：“洞深杳杳^{〔2〕}清溪水，饮者如何不升坠？”师曰：“更梦见什么？”

问：“大众云集，合谭何事？”师曰：“香烟起处森罗见。”

【注释】

〔1〕天平山——在河南林州市西二十余里处。〔2〕杳杳——沉寂的样子。

【译文】

相州（今河南安阳）天平山从漪禅师。有僧人问道：“怎样才能出得三界？”从漪回答：“把三界拿过来，让你出去。”

有僧人问道：“什么是和尚的家风？”从漪禅师回答：“显露地。”

有人问道：“什么是佛？”从漪禅师回答：“不指天指地。”那人便问道：“为什么不指天指地？”从漪回答：“惟我独尊。”